

DVC 798A (M364). *Editio minor* JM Carbon et É. Lhôte, ericlhote@hotmail.fr, Kingston (Canada)-Paris le 5/11/2024.

Datation : ca 350-325. Inscription plus récente que 797A (ca 350-325), mais le style graphique est comparable. *Upsilon* de forme V, mais *oméga* de forme déjà évoluée.

[- - - - -]έω κατὰ χ[ώραν ἄλλαν - - -]
[- - - καὶ] ἀνύσω [.] [- - -] ;

ligne 1 interprétation Lhôte *dubitanter*:]εω κα τάχ[ιστα] DVC *lectio princeps* [ἐξοικ]έω κα τάχ[ιστα] DVC *varia lectio dubitanter*
[καὶ] Lhôte

(Dois-je faire telle chose) dans (un autre) pays, (et) réussirai-je à mener mon voyage à bon terme ?

Le sens premier de ἀνύω est « achever, aller au bout de la route, mener à son terme, réaliser », *DELG s.v.* ἄνῳμι. Si l'on admet nos restitutions, le consultant envisagerait d'émigrer pour exercer son activité. Il ne s'agit évidemment que d'une interprétation possible.